



# Hudson

**AVIS PUBLIC  
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE  
CONSULTATION  
PROJETS DE RÈGLEMENTS 526.3,  
571.2 ET 526.5  
JEUDI 23 MAI 2019 - 19H00**

Avis public est, par la présente, donné par la greffière de la Ville d'Hudson, de ce qui suit :

Lors de la séance ordinaire tenue le lundi 6 mai 2019, le conseil a adopté les projets de règlements suivants :

**« RÈGLEMENT 526.3 VISANT À MODIFIER LE  
RÈGLEMENT 526 SUR LE ZONAGE AFIN DE MODIFIER  
L'EXIGENCE DU NIVEAU DU GARAGE ATTACHÉ »**

**ET**

**« RÈGLEMENT 571.2-2019 VISANT À MODIFIER LE  
RÈGLEMENT 571 SUR LES PIIA AFIN DE MODIFIER  
LES DISPOSITIONS SUR LES TRAVAUX ASSUJETTIS  
AU PIIA »**

**ET**

**« RÈGLEMENT 526.5 VISANT À MODIFIER LE  
RÈGLEMENT 526 SUR LE ZONAGE AFIN DE MODIFIER  
LES DISPOSITIONS SUR LES LOGEMENTS BI-  
GÉNÉRATIONNELS »**

Conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (Chapitre A-19.1), une assemblée publique de consultation aura lieu le 23 mai 2019 à 19h00, au Centre Jeunesse (sous-sol) au Centre communautaire Stephen F. Shaar, au 394, rue Main, Hudson.

Cette assemblée publique de consultation a pour but d'expliquer :

- Le projet de règlement 526.3 dont l'objet vise à modifier le règlement 526 afin de modifier l'exigence du niveau du garage attaché;
- Le projet de règlement 571.2 dont l'objet vise à alléger la procédure lors de la modification d'une enseigne commerciale;
- Le projet de règlement 526.5 dont l'objet vise à modifier les conditions d'autorisation pour les logements bi-génération à titre d'usage additionnel à l'intérieur d'une habitation unifamiliale.

Au cours de cette assemblée, la personne qui préside expliquera les projets de règlements et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer exclusivement sur les modifications apportées aux règlements.

**PUBLIC NOTICE  
PUBLIC CONSULTATION  
MEETING  
DRAFT BY-LAWS 526.3,  
571.2 & 526.5  
THURSDAY, MAY 23<sup>rd</sup>, 2019  
- 7:00 PM**

Public notice is hereby given by the undersigned, Town Clerk of the Town of Hudson, of the following:

At its regular meetings held on Monday, May, 6<sup>th</sup>, 2019, Council adopted the following draft By-Laws:

**"BY-LAW 526.3 TO AMEND ZONING BY-LAW 526  
TO AMEND THE REQUIREMENT CONCERNING  
THE ATTACHED GARAGE LEVEL"**

**AND**

**"BY-LAW 571.2-2019 TO AMEND THE SPAIP BY-  
LAW 571 TO AMEND THE PROVISIONS ON THE  
TYPE OF WORK SUBJECT TO SPAIP"**

**AND**

**"BY-LAW 526.5 TO AMEND ZONING BY-LAW 526  
TO MODIFY THE REQUIREMENTS CONCERNING  
BI-GENERATIONAL DWELLINGS"**

In accordance with an *Act respecting land use planning and development* (chapter A-19.1), a public consultation meeting will be held on May 23<sup>rd</sup>, 2019, at 7:00 PM, at the Stephen F. Shaar Community Centre, Youth Centre (basement), located at 394 Main, Hudson.

The purpose of this public consultation meeting is to explain:

- Draft By-Law 526.3 the object of which is to amend By-Law 526 to repeal the requirement concerning the attached garage level;
- Draft By-Law 571.2 the object of which is to simplify the procedure when there is a request to modify a commercial sign;
- Draft By-Law 526.5 the object of which is to modify the conditions of authorization for bi-generational dwellings as an additional use in single-family dwellings.

During this meeting, the person presiding will explain the draft by-laws and will hear every person or body wishing to express an opinion exclusively on the modifications to be made to these by-laws.



# Hudson

---

Les projets des règlements 526.3 et 571.2 ne contiennent pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le premier projet du règlement 526.5 est susceptible d'approbation référendaire conformément à l'article 123 al.3 (1) de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*.

La révision de ces règlements peut être faite à l'Hôtel de Ville, 481 Main, Hudson, durant les heures régulières qui sont de 08h30 à 16h30, du lundi au vendredi.

The drafts for by-laws 526.3 and 571.2 do not contain provisions making them subject to approval by way of referendum.

The first draft of By-Law 526.5 is subject to approval by way of referendum in accordance with section 123 al.3 (1) of the *Act Respecting Land Use Planning and Development*.

These by-laws may be reviewed at the Town Hall, 481 Main, Hudson, during working hours which are from 8:30 a.m. to 4:30 p.m., from Monday to Friday.

**Donné à Hudson**  
**Ce 14 mai 2019**

**Given at Hudson**  
**This 14<sup>th</sup> day of May 2019**

---

**Zoë Lafrance**  
**Greffière / Town Clerk**